

# DIN EN 12979:2002-04 (D)

## Systeme für mit Flüssiggas betriebene (LPG)-Fahrzeuge - Einbauvorschriften; Deutsche Fassung EN 12979:2001

---

Inhalt	Seite
.....	Seite
<b>Vorwort</b> .....	<b>3</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>4</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>4</b>
<b>4 Symbole und Abkürzungen</b> .....	<b>6</b>
<b>5 Einbauanforderungen</b> .....	<b>7</b>
5.1 Allgemeine Anforderungen .....	7
5.2 Anschlüsse des Flüssiggas-(LPG-)Systems .....	7
5.3 Kennzeichnung von Fahrzeugen der Klassen M2 und M3 .....	8
5.4 Fahrzeugaufbau .....	8
5.5 Einbau des Autogastanks .....	8
5.6 Einbau von mehr als einem Autogastank .....	9
5.7 Einzelteile im oder am Autogastank .....	9
5.7.1 Allgemeine Anforderungen .....	9
5.7.2 Ferngesteuertes Ventil am Autogastank .....	9
5.7.3 Druckentlastungsventil .....	9
5.7.4 Füllanschluss .....	9
5.7.5 80 %-Füllstopp-Ventil .....	9
5.7.6 Füllstandsanzeiger .....	9
5.7.7 Gasdichter Armaturenschutzkasten .....	9
5.8 Rohr- und Schlauchleitungen .....	10
5.9 Verbindungen zwischen den Bauteilen des Flüssiggas-(LPG-)Systems .....	10
5.10 Ferngesteuerte Ventile .....	11
5.11 Füllanschluss .....	11
5.12 Elektrische Ausrüstung .....	11
5.13 Kraftstoffsystem .....	11
5.14 Druckentlastungsventil .....	11
5.15 Einbauanleitung .....	12
5.15.1 Allgemeines .....	12
5.15.2 Inhalt der Einbauanleitung .....	12
<b>6 Kennzeichnung im Fall eines Wiedereinbaus</b> .....	<b>12</b>
<b>Anhang A (informativ) Definition der Fahrzeugkategorien (Auszug aus der EU-Richtlinie 70/156/EWG)</b> .....	<b>13</b>
<b>Anhang B (normativ) Anforderungen an die Behälterbefestigungen bis zu einem Fassungsraum von 150 Liter</b> .....	<b>18</b>
B.1 Allgemeine Anforderungen .....	18
B.2 Fahrzeugrahmen .....	19

<b>Anhang C (normativ) Bauartzulassungs-Zeichen .....</b>	<b>20</b>
<b>C.1 Bauartzulassungs-Zeichen .....</b>	<b>20</b>
<b>C.2 Internationale Länder-Nummern .....</b>	<b>21</b>
<b>Anhang D (normativ) Bestimmungen für die Kennzeichnung für Fahrzeuge der Klassen M2 und M3</b>	<b>22</b>
<b>Anhang E (normativ) Bestimmungen für die Kennzeichnung der Versorgungskupplung .....</b>	<b>23</b>
<b>Anhang F (informativ) Einbau von mehr als einem Autogastank .....</b>	<b>24</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>26</b>